



DICHIARAZIONE
DI CONFORMITA'



DECLARATION
OF CONFORMITY



Pag. 1 / 2



Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore:
The signed, representative the following manufacturer:

Madas S.r.l.

Via Valeria Moratello, 5/6/7
37045 San Pietro di Legnago (VR) - Italy
Tel: +39 0442-23289
Fax: +39 0442-27821
E-mail: info@madas.it
<http://www.madas.it>

dichiara qui di seguito che il prodotto/i:
following declares that the product/s:

ELETTROVALVOLE NORMALMENTE CHIUSE A RIARMO MANUALE *NORMALLY-CLOSED MANUAL RESET SOLENOID VALVES*

M14/RM N.C. DN 15 - M14/RM N.C. DN 20 - M14/RM N.C. DN 25

sia nelle versioni standard, sia nelle versioni con microswitch (tipo ABS561040 2A 250V AC 80213) indicatore posizione di chiusura
both standard and closed position indicator switch (type ABS561040 2A 250V AC 80213) versions too

risulta/risultano in conformità a quanto previsto dalla seguente normativa comunitaria:
is/are in compliance to what expected by the following community rule:

NORMA STANDARD	DESCRIZIONE / DESCRIPTION
94/4/CE (ATEX)	<p>DIRETTIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO, DEL 23 MARZO 1994, CONCERNENTE IL RAVVICINAMENTO DELLE LEGISLAZIONI DEGLI STATI MEMBRI RELATIVE AGLI APPARECCHI E SISTEMI DI PROTEZIONE DESTINATI A ESSERE UTILIZZATI IN ATMOSFERA POTENZIALMENTE ESPLOSIVA.</p> <p><i>DIRECTIVE 94/9/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF 23 MARCH 1994 ON THE APPROXIMATION OF THE LAWS OF THE MEMBER STATES CONCERNING EQUIPMENT AND PROTECTIVE SYSTEMS INTENDED FOR USE IN POTENTIALLY EXPLOSIVE ATMOSPHERES</i></p>

e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche indicate a:
and all the rules and/or technical specification are applied indicated in:

pag. 2

	DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'  DECLARATION OF CONFORMITY	 
		Pag. 2 / 2

NORMA / STANDARD	DESCRIZIONE / DESCRIPTION
UNI EN 1127-1 (2001)	Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione <i>Explosion prevention and protection</i>
UNI EN 13463-1 (2003)	Apparecchi non elettrici per atmosfere potenzialmente esplosive <i>Non-electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres</i>

Dette apparecchiature sono così classificate:
Here below classification for these equipment:

- **Apparecchio del gruppo II, categoria 3 G / Device of group II, category 3 G**
- **Apparecchio del gruppo II, categoria 3 D / Device of group II, category 3 D**

Quindi sono idonee per essere installate nelle seguenti zone:
Then they are appropriate to be installed on the following zones:

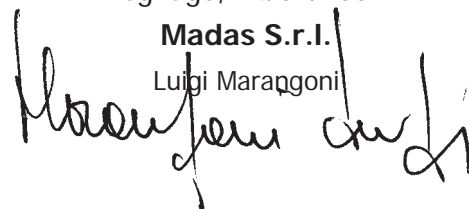
- **zone 2 per la presenza di miscela esplosiva gas/aria, vapore/aria, nebbia/aria;**
 - ***zone 2 for the presence of gas/air, steam/air, fog/air explosive mixture;***
 - **zone 22 per la presenza di miscela esplosiva polvere/aria.**
 - ***zone 22 for the presence of dust/air explosive mixture.***

La documentazione riguardante la valutazione del rischio durante tutte le fasi di vita del prodotto è depositata presso la ditta costruttrice
The documentation concerning the estimation of the risk during all the product life phases is deposited at manufacturing company

Legnago, 24/07/2009

Madas S.r.l.

Luigi Maraggoni



CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. 51BL1742/ED

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II, PUNTO I,
DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE,

SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section 1,
of the Directive 2009/142/EC we hereby certify that the following products (model/type):*

Elettrovalvole

Electric valves

Modelli M14/RM N.C. DN15 / DN20; M14/RMC N.C. DN25

Models M14/RM N.C. DN15 / DN20; M14/RMC N.C. DN25

(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annexes)

FABBRICANTE:
Manufacturer:

MADAS SRL
VIA MORATELLO 5-6-7
37045 SAN PIETRO DI LEGNAGO VR

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DELLA SUDETTA DIRETTIVA.
Meet the requirements of the aforementioned Directive.

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO
PER LA DIRETTIVA 2009/142/CE.

IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**

*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ as Notified Body for the Directive 2009/142/EC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO CONSENTE L'APPOSIZIONE DELLA MARCATURA
CE SUI PRODOTTI IN QUESTIONE A CONDIZIONE CHE SIA SODDISFATTA UNA DELLE PROCEDURE DI VALU-
TAZIONE DELLA CONFORMITÀ DI CUI ALL'ART. 8, COMMA 1, LETTERA b) DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE
*This EC Type Examination Certificate allows the affixing of EC marking on the above products if it is satisfied
one of the procedures of evaluation conformity of article 8, comma 1, letter b) of the Directive 2009/142/EC.*

2012-01-12

DATA/DATE


IMQ

VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL 2006-05-16
This Certificate cancels and replaces the previous one of

*Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste dall'IMQ nel "Regolamento relativo al rilascio di Certificati di esame di tipo e all'utilizzo della Marcatura CE
su apparecchi a gas e dell'attestato per i relativi dispositivi di sicurezza, in base alla Direttiva 2009/142/CE".*

This Certificate is subjected to the provisions laid down in the "Rules concerning the issuing of EC Type Examination Certificates and the use of CE marking on gas appliances and the certificate for gas fittings, following the provisions of the Directive 2009/142/EC."

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2000-06-07

Data di aggiornamento / Updated on 2012-01-12

Sostituisce / Replaces 2006-05-16

Prodotto | Product

Elettrovalvole
Electric valves

Fabbricante | Manufacturer

MADAS SRL
VIA MORATELLO 5-6-7
37045 SAN PIETRO DI LEGNAGO VR

Marcatura | Marking



CE

Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)

VIA MORATELLO 5/6/7 37045 SAN PIETRO DI LEGNAGO VR Italy

Norme

EN 437:2003 + A1:2009
EN 161:2011
EN 13611:2007

Standards

EN 437:2003 + A1:2009
EN 161:2011
EN 13611:2007

Rapporti | Test Reports

06AK00120

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Diametro nominale / Nominal diameter **DN 15-20-25**

Numero di vie / Number of outlets **1**

Tipi di gas utilizzabili / Types of gas used **I, II, III FAMIGLIA / I, II, III FAMILY**

Pressione min/max d'impiego / Working minimum/maximum pressure **0/500mbar**

Temperatura min/max d'impiego / Working minimum/maximum temperature **-20°C/+60°C**

Gruppo / Group **2**

Classe della valvola / Valve class **A**

Grado di protezione IP / IP degree of protection **IP65**


IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.A005GZ

Marca / Trade mark **MADAS**

Modello / Model **M14/RM N.C. DN 15**

Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1/2" filettato/threaded**

Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1/2" filettato/threaded**

Portata indice / Flow rate **15,4m³/h - DP = 10mbar**

Potenza assorbita / Rated input **8-9VA**

Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**

Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC/DC**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Tensione nominale / Rated voltage **12-24V AC/DC; 110-230V AC**

AR.M0003W

Marca / Trade mark **MADAS**

Modello / Model **M14/RM N.C. DN 20**

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2000-06-07

Data di aggiornamento / Updated on 2012-01-12

Sostituisce / Replaces 2006-05-16

Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 3/4" filettato/threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 3/4" filettato/threaded**
Portata indice / Flow rate **22,3m³/h - DP = 10mbar**
Potenza assorbita / Rated input **8-9VA**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC/DC**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12-24V AC/DC; 110-230V AC**

AR.M0003X

Marca / Trade mark **MADAS**
Modello / Model **M14/RMC N.C. DN 25**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1" filettato/threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1" filettato/threaded**
Portata indice / Flow rate **23,8m³/h - DP = 10mbar**
Potenza assorbita / Rated input **8-9VA**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC/DC**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12-24V AC/DC; 110-230V AC**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Per la lista dei disegni vedere sezione ED del rapporto di valutazione n. 06AK00120. /
For drawing list see section ED of the evaluation report no. 06AK00120.

Paesi di destinazione | Countries of destination

Paesi di destinazione/Countries of destination	Sigla/Code	Categorie/Categories	Gas e pressioni/Gas and supply pres
ALBANIA/ALBANIA	AL		
AUSTRIA/AUSTRIA	AT		
BELGIO/BELGIUM	BE		
BULGARIA/BULGARIA	BG		
CIPRO/CYPRUS	CY		
CROAZIA/CROATIA	HR		
DANIMARCA/DENMARK	DK		
ESTONIA/ESTONIA	EE		
FINLANDIA/FINLAND	FI		
FRANCIA/FRANCE	FR		
GERMANIA/GERMANY	DE		
GRECIA/GREECE	GR		
IRLANDA/IRELAND	IE		
ISLANDA/ICELAND	IS		
ITALIA/ITALY	IT		
LETTONIA/LATVIA	LV		
LITUANIA/LITHUANIA	LT		
LUSSEMBURGO/LUXEMBURG	LU		
MACEDONIA/REPUBLIC OF MACEDONIA	MK		
MALTA/MALTA	MT		

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2000-06-07

Data di aggiornamento / Updated on 2012-01-12

Sostituisce / Replaces 2006-05-16

NORVEGIA/NORWAY	NO
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL
POLONIA/POLAND	PL
PORTOGALLO/PORTUGAL	PT
REGNO UNITO/UNITED KINGDOM	GB
REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC	CZ
ROMANIA/ROMANIA	RO
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK
SLOVENIA/SLOVENIA	SI
SPAGNA/SPAIN	ES
SVEZIA/SWEDEN	SE
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH
TURCHIA/TURKEY	TR
UNGHERIA/HUNGARY	HU

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. **51BL1740**

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II, PUNTO 1,
DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE,

SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section 1,
of the Directive 2009/142/EC we hereby certify that the following products (model/type):*

Elettrovalvole

Electric valves

Modello M14/RM N.C. DN 25

Model M14/RM N.C. DN 25

(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annexes)

FABBRICANTE:
Manufacturer:

MADAS SRL
VIA MORATELLO 5-6-7
37045 SAN PIETRO DI LEGNAGO VR

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DELLA SUDETTA DIRETTIVA.
Meet the requirements of the aforementioned Directive.

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO
PER LA DIRETTIVA 2009/142/CE.

IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**

*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ as Notified Body for the Directive 2009/142/EC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO CONSENTE L'APPOSIZIONE DELLA MARCATURA
CE SUI PRODOTTI IN QUESTIONE A CONDIZIONE CHE SIA SODDISFATTA UNA DELLE PROCEDURE DI VALU-
TAZIONE DELLA CONFORMITÀ DI CUI ALL'ART. 8, COMMA 1, LETTERA b) DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE
*This EC Type Examination Certificate allows the affixing of EC marking on the above products if it is satisfied
one of the procedures of evaluation conformity of article 8, comma 1, letter b) of the Directive 2009/142/EC*

2012-01-12

DATA/DATE


IMQ
VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL **2006-05-16**
This Certificate cancels and replaces the previous one of

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2000-06-07

Data di aggiornamento / Updated on 2012-01-12

Sostituisce / Replaces 2006-05-16

Prodotto | Product

Elettrovalvole
Electric valves

Fabbricante | Manufacturer

MADAS SRL
VIA MORATELLO 5-6-7
37045 SAN PIETRO DI LEGNAGO VR

Marcatura | Marking



CE

Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)

VIA MORATELLO 5/6/7 37045 SAN PIETRO DI LEGNAGO VR Italy

Norme

EN 437:2003 + A1:2009
EN 161:2011
EN 13611:2007

Standards

EN 437:2003 + A1:2009
EN 161:2011
EN 13611:2007

Rapporti | Test Reports

06AK00121

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Diametro nominale / Nominal diameter **DN 25**
Numero di vie / Number of outlets **1**
Tipi di gas utilizzabili / Types of gas used **I, II, III FAMIGLIA / I, II, III FAMILY**
Pressione min/max d'impiego / Working minimum/maximum pressure **0/500mbar**
Temperatura min/max d'impiego / Working minimum/maximum temperature **-20°C/+60°C**
Gruppo / Group **2**
Classe della valvola / Valve class **A**
Grado di protezione IP / IP degree of protection **IP65**



IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.A005GI

Marca / Trade mark **MADAS**
Modello / Model **M14/RM N.C. DN 25**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1" filettato/threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1" filettato/threaded**
Portata indice / Flow rate **37,5m³/h - DP = 10mbar**
Potenza assorbita / Rated input **8-9VA**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC/DC**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12-24V AC/DC; 110-230V AC**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2000-06-07

Data di aggiornamento / Updated on 2012-01-12

Sostituisce / Replaces 2006-05-16

Per la lista dei disegni vedere sezione ED del rapporto di valutazione n. 06AK00121./
For drawing list see section ED of the evaluation report no. 06AK00121.

Paesi di destinazione | Countries of destination

<i>Paesi di destinazione/Countries of destination</i>	<i>Sigla/Code</i>	<i>Categorie/Categories</i>	<i>Gas e pressioni/Gas and supply pres</i>
ALBANIA/ALBANIA	AL		
AUSTRIA/AUSTRIA	AT		
BELGIO/BELGIUM	BE		
BULGARIA/BULGARIA	BG		
CIPRO/CYPRUS	CY		
CROAZIA/CROATIA	HR		
DANIMARCA/DENMARK	DK		
ESTONIA/ESTONIA	EE		
FINLANDIA/FINLAND	FI		
FRANCIA/FRANCE	FR		
GERMANIA/GERMANY	DE		
GRECIA/GREECE	GR		
IRLANDA/IRELAND	IE		
ISLANDA/ICELAND	IS		
ITALIA/ITALY	IT		
LETTONIA/LATVIA	LV		
LITUANIA/LITHUANIA	LT		
LUSSEMBURGO/LUXEMBURG	LU		
MACEDONIA/REPUBLIC OF MACEDONIA	MK		
MALTA/MALTA	MT		
NORVEGIA/NORWAY	NO		
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL		
POLONIA/POLAND	PL		
PORTOGALLO/PORTUGAL	PT		
REGNO UNITO/UNITED KINGDOM	GB		
REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC	CZ		
ROMANIA/ROMANIA	RO		
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK		
SLOVENIA/SLOVENIA	SI		
SPAGNA/SPAIN	ES		
SVEZIA/SWEDEN	SE		
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH		
TURCHIA/TURKEY	TR		
UNGHERIA/HUNGARY	HU		